

i Informasjon

Universitetet i Oslo

Institutt for litteratur, områdestudier og europeiske språk

Høsten 2023

FRA2115 – Le français d'aujourd'hui

Eksamen består av 5 oppgaver. Alle oppgavene må besvares. De skal besvares på fransk og i hele setninger.

Digital ordbok [Dico en ligne Le Robert](#) vil være tilgjengelig gjennom Inspira.

Det er autolagring hvert 15. sekund. Du kan når som helst navigere mellom de ulike oppgavene, men hver oppgave må besvares under riktig oppgavenummer. Etter å ha startet prøven, ser du din gjenværende tid oppe til venstre.

Lykke til!

1 Oppgave 1

Définissez *l'interrogation totale et partielle*. Illustrez l'opposition avec quatre exemples (hors texte) de votre choix.

Écrivez votre réponse ici

Format | **B** | *I* | U | x_2 | x^2 | I_x |  |  |  |  |  |  | Ω |  |  | Σ |

Words: 0

Maks poeng: 0

2 Oppgave 2

Classez les phrases interrogatives **en gras** dans l'extrait ci-joint selon leurs caractéristiques syntaxiques, et stylistiques. Commentez vos choix. Reformulez un exemple de chaque type identifié dans un style soutenu.

Écrivez votre réponse ici

Format ▾ | **B** *I* U x_2 x^2 | I_x |   |   |   |   |  |  |



Words: 0

Maks poeng: 0

3 Oppgave 3

Relevez les négations dans le texte et commentez-les, également d'un point de vue phonologique.

Écrivez votre réponse ici

Format | **B** | *I* | U | x_2 | x^2 | I_x |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



Words: 0

Maks poeng: 0

4 Oppgave 4

Proposez une définition de la *dislocation* en français. Appliquez votre définition à quatre exemples (hors texte) à votre choix.

Écrivez votre réponse ici

Format | **B** | *I* | U | x_2 | x^2 | I_x |  |  |  |  |  |  | Ω |  |  | Σ |

Words: 0

Maks poeng: 0

5 Oppgave 5

En tenant compte de vos définitions ci-dessus (question 4), commentez l'emploi de la dislocation dans les exemples suivants tirés du texte :

Donc, nous, on a dit non nous.

Où elles sont, les libertés ?

Oui, mais, euh, la constitution, ça veut dire quoi ?

Franchement, qu'est-ce que, qu'est-ce qu'ils nous ont apporté, ces ve/ leu/ leurs lois ?

Tu appelles ça la démocratie toi ?

Nous c'est pas le cas....

Écrivez votre réponse ici

Format | **B** | *I* | U | x_2 | x^2 | I_x |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Words: 0

Maks poeng: 0

Question 2

Attached



DJ : On a tous voté non contre l'Europe. **Ça a changé quoi ?** Ils nous ont dit qu'on allait être au trente-sixième dessous, qu'on n'allait plus servir à rien, qu'on a/ <**SJ :** Ouais.>, on allait. **Ça a changé ?** Rien du tout. Ils font comme ils ont envie, comme ils avaient décidé, non, le non est passé, mais ils s'en foutent. I/, ils ont passé outre. Ils font comme ils veulent. Ça sert à quoi qu'on ait voté ? Franchement. Et c/, et personne se pose la question. <**SJ :** Ouais, mais à notre niveau, à notre niveau, on peut pas I/, on peut pas le voir. Nous, à notre niveau, ça se passe dans des bureaux hein.> Oui, mais en attendant, **qu'est-ce qu'on te dit maintenant.** On te dit euh. Tu voudrais faire comme ci ou comme ça, on te dit : « Ah non, c'est le, faut qu'on demande à Bruxelles. C'est l'Europe. ». <**SJ :** Ouais, parce qu'il y a des règles.> Donc, nous, on a dit non nous. On n'a pas besoin de Bruxelles. <**SJ :** Oui.> Puisqu'on a dit non. <**SJ :** Ouais, mais non, on a dit non à la constitution, on n'a pas dit non à l'Europe.> Oui, mais, euh, la constitution, ça veut dire quoi ? Il y a des textes dans les, dans les trucs, donc on n'est pas d'accord avec les textes. <**SJ :** Ouais mais on dépend toujours de l'ancien texte, de Maastricht.> Oh. Qu/ tu dises blanc ou noir, ils s'en foutent. Ils te disent qu'on a des libertés. **Où elles sont, les libertés ?** Dès que tu en as quelques unes, on te musèle. Parce que toi, à la sortie, ben attends. Tu as, tu as, tu es dans le même panier que les autres. Et puis, tu prends sur la route, pan, tu pr/. Tu es juste bon à payer, c'est tout. On est juste bons à payer. **Franchement, qu'est-ce que, qu'est-ce qu'ils nous ont apporté, ces ve/ leu/ leurs lois ?** Que du mau/, du malheur, pas du bonheur hein. Hein, non mais c'est vrai. Regarde les boîtes là, maintenant, tu as vu, tu as pas la ceinture, c'est un point, <**EJ :** Vicieux. (rires)> c'est quatre-vingt dix euros. Faut arrêter, moi. Bon nous, on a été jeunes, demande à ton père, on est descendus. Je te dis pas que c'est des, c'est des, c'est pas une référence. On est descendus des boîtes, on était fin beurrés comme des machins. <**EJ :** J'ai suivi des gens comme ça ou sous prétexte qu'on est étudiant, l'air de (XX) euh.> <**EQ :** Oui, en fait euh.> On a toujours été partout. <**EJ :** Une petite ouverture.> <**EQ :** (rires) Oui, c'est (X) que ça.> Là tu bois deux verres, avec des amis, on t'emmène en taule comme un malpropre, et **tu appelles ça la démocratie toi ?** Ben, pas moi, non. Ils se sont fait deux cents millions d'euros.

SJ : Ouais, ouais, je sais. J'ai vu.

DJ : C'est fou. <**SJ :** Deux cents millions d'euros.> Rien que les radars, euh, flash, rien que ça. Les Allemands, on sait que ça a toujours été de la rigueur, <**SJ :** Ouais.> chez eux. Nous c'est pas le cas. On n'est pas, on n'est pas un peuple <**SJ :** Ouais on ne (XX) nous.> à, à, à, à faire comme ça. Bon, faut qu'on y vienne, p/ possible. Nous on est, on est, nous on est, tu sais bien qu'il faut toujours qu'on gueule. <**SJ :** Ben ouais.> Si on gueule pas, on n'est pas contents.

Question 3
Attached



DJ : On a tous voté non contre l'Europe. Ça a changé quoi ? Ils nous ont dit qu'on allait être au trente-sixième dessous, qu'on n'allait plus servir à rien, qu'on a/ <**SJ :** Ouais.>, on allait. Ça a changé ? Rien du tout. Ils font comme ils ont envie, comme ils avaient décidé, non, le non est passé, mais ils s'en foutent. I/, ils ont passé outre. Ils font comme ils veulent. Ça sert à quoi qu'on ait voté ? Franchement. Et c/, et personne se pose la question. <**SJ :** Ouais, mais à notre niveau, à notre niveau, on peut pas I/, on peut pas le voir. Nous, à notre niveau, ça se passe dans des bureaux hein.> Oui, mais en attendant, qu'est-ce qu'on te dit maintenant. On te dit euh. Tu voudrais faire comme ci ou comme ça, on te dit : « Ah non, c'est le, faut qu'on demande à Bruxelles. C'est l'Europe. ». <**SJ :** Ouais, parce qu'il y a des règles.> Donc, nous, on a dit non nous. On n'a pas besoin de Bruxelles. <**SJ :** Oui.> Puisqu'on a dit non. <**SJ :** Ouais, mais non, on a dit non à la constitution, on n'a pas dit non à l'Europe.> Oui, mais, euh, la constitution, ça veut dire quoi ? Il y a des textes dans les, dans les trucs, donc on n'est pas d'accord avec les textes. <**SJ :** Ouais mais on dépend toujours de l'ancien texte, de Maastricht.> Oh. Qu/ tu dises blanc ou noir, ils s'en foutent. Ils te disent qu'on a des libertés. Où elles sont, les libertés ? Dès que tu en as quelques unes, on te musèle. Parce que toi, à la sortie, ben attends. Tu as, tu as, tu es dans le même panier que les autres. Et puis, tu prends sur la route, pan, tu pr/. Tu es juste bon à payer, c'est tout. On est juste bons à payer. Franchement, qu'est-ce que, qu'est-ce qu'ils nous ont apporté, ces ve/ leu/ leurs lois ? Que du mau/, du malheur, pas du bonheur hein. Hein, non mais c'est vrai. Regarde les boîtes là, maintenant, tu as vu, tu as pas la ceinture, c'est un point, <**EJ :** Vicieux. (rires)> c'est quatre-vingt dix euros. Faut arrêter, moi. Bon nous, on a été jeunes, demande à ton père, on est descendus. Je te dis pas que c'est des, c'est des, c'est pas une référence. On est descendus des boîtes, on était fin beurrés comme des machins. <**EJ :** J'ai suivi des gens comme ça ou sous prétexte qu'on est étudiant, l'air de (XX) euh.> <**EQ :** Oui, en fait euh.> On a toujours été partout. <**EJ :** Une petite ouverture.> <**EQ :** (rires) Oui, c'est (X) que ça.> Là tu bois deux verres, avec des amis, on t'emmène en taule comme un malpropre, et tu appelles ça la démocratie toi ? Ben, pas moi, non. Ils se sont fait deux cents millions d'euros.

SJ : Ouais, ouais, je sais. J'ai vu.

DJ : C'est fou. <**SJ :** Deux cents millions d'euros.> Rien que les radars, euh, flash, rien que ça. Les Allemands, on sait que ça a toujours été de la rigueur, <**SJ :** Ouais.> chez eux. Nous c'est pas le cas. On n'est pas, on n'est pas un peuple <**SJ :** Ouais on ne (XX) nous.> à, à, à, à faire comme ça. Bon, faut qu'on y vienne, p/ possible. Nous on est, on est, nous on est, tu sais bien qu'il faut toujours qu'on gueule. <**SJ :** Ben ouais.> Si on gueule pas, on n'est pas contents.

Question 5
Attached



DJ : On a tous voté non contre l'Europe. Ça a changé quoi ? Ils nous ont dit qu'on allait être au trente-sixième dessous, qu'on n'allait plus servir à rien, qu'on a/ <**SJ :** Ouais.>, on allait. Ça a changé ? Rien du tout. Ils font comme ils ont envie, comme ils avaient décidé, non, le non est passé, mais ils s'en foutent. I/, ils ont passé outre. Ils font comme ils veulent. Ça sert à quoi qu'on ait voté ? Franchement. Et c/, et personne se pose la question. <**SJ :** Ouais, mais à notre niveau, à notre niveau, on peut pas I/, on peut pas le voir. Nous, à notre niveau, ça se passe dans des bureaux hein.> Oui, mais en attendant, qu'est-ce qu'on te dit maintenant. On te dit euh. Tu voudrais faire comme ci ou comme ça, on te dit : « Ah non, c'est le, faut qu'on demande à Bruxelles. C'est l'Europe. ». <**SJ :** Ouais, parce qu'il y a des règles.> Donc, nous, on a dit non nous. On n'a pas besoin de Bruxelles. <**SJ :** Oui.> Puisqu'on a dit non. <**SJ :** Ouais, mais non, on a dit non à la constitution, on n'a pas dit non à l'Europe.> Oui, mais, euh, la constitution, ça veut dire quoi ? Il y a des textes dans les, dans les trucs, donc on n'est pas d'accord avec les textes. <**SJ :** Ouais mais on dépend toujours de l'ancien texte, de Maastricht.> Oh. Qu/ tu dises blanc ou noir, ils s'en foutent. Ils te disent qu'on a des libertés. Où elles sont, les libertés ? Dès que tu en as quelques unes, on te musèle. Parce que toi, à la sortie, ben attends. Tu as, tu as, tu es dans le même panier que les autres. Et puis, tu prends sur la route, pan, tu pr/. Tu es juste bon à payer, c'est tout. On est juste bons à payer. Franchement, qu'est-ce que, qu'est-ce qu'ils nous ont apporté, ces ve/ leu/ leurs lois ? Que du mau/, du malheur, pas du bonheur hein. Hein, non mais c'est vrai. Regarde les boîtes là, maintenant, tu as vu, tu as pas la ceinture, c'est un point, <**EJ :** Vicieux. (rires)> c'est quatre-vingt dix euros. Faut arrêter, moi. Bon nous, on a été jeunes, demande à ton père, on est descendus. Je te dis pas que c'est des, c'est des, c'est pas une référence. On est descendus des boîtes, on était fin beurrés comme des machins. <**EJ :** J'ai suivi des gens comme ça ou sous prétexte qu'on est étudiant, l'air de (XX) euh.> <**EQ :** Oui, en fait euh.> On a toujours été partout. <**EJ :** Une petite ouverture.> <**EQ :** (rires) Oui, c'est (X) que ça.> Là tu bois deux verres, avec des amis, on t'emmène en taule comme un malpropre, et tu appelles ça la démocratie toi ? Ben, pas moi, non. Ils se sont fait deux cents millions d'euros.

SJ : Ouais, ouais, je sais. J'ai vu.

DJ : C'est fou. <**SJ :** Deux cents millions d'euros.> Rien que les radars, euh, flash, rien que ça. Les Allemands, on sait que ça a toujours été de la rigueur, <**SJ :** Ouais.> chez eux. Nous c'est pas le cas. On n'est pas, on n'est pas un peuple <**SJ :** Ouais on ne (XX) nous.> à, à, à, à faire comme ça. Bon, faut qu'on y vienne, p/ possible. Nous on est, on est, nous on est, tu sais bien qu'il faut toujours qu'on gueule. <**SJ :** Ben ouais.> Si on gueule pas, on n'est pas contents.